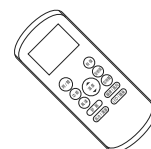
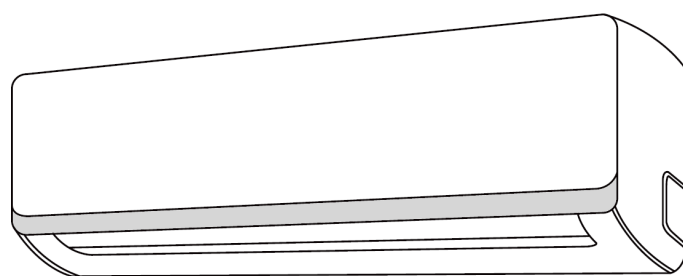


## 分離式變頻冷(暖)氣機

# 32MV系列使用安裝說明書



## 目 錄

|                        |       |
|------------------------|-------|
| R32冷媒設備使用注意事項.....     | 1~2   |
| 注意事項.....              | 3~5   |
| 冷氣機各部位名稱.....          | 6     |
| 冷氣機各功能操作說明.....        | 9~11  |
| 冷氣機保養與清潔.....          | 12~13 |
| 冷氣機疑難排解說明.....         | 14~16 |
| 安裝施工及電氣施工注意事項.....     | 17~18 |
| 安裝室內機.....             | 19~21 |
| 安裝室外機.....             | 22~25 |
| 排除空氣及試運轉.....          | 26~27 |
| RoHS限用物質含有情況標示聲明書..... | 28    |



## R32 冷媒設備使用維護注意事項：

使用本冷氣前，請仔細閱讀以下注意事項：

- ★ 本產品使用 R32 環保冷媒，此冷媒具有輕度可燃性且可能無味，在特定情況下有燃燒或爆炸的危險，安裝、維修及拆裝前，請詳閱安裝使用手冊，並確實遵守注意事項。
- ★ 本產品不能在有連續性火源的房間內使用 (如：明火、瓦斯爐、電暖爐、煤油爐等)。
- ★ 請勿使用任何方法加速除霜過程或對結霜清理。
- ★ 安裝時管路需防護，以免損傷。
- ★ 安裝後需進行檢漏測試。
- ★ 禁止在連接管上鑿洞或用火燒連結管。
- ★ 本產品需由經過可燃性冷媒訓練之專業技術人員進行安裝及維修，自行安裝或拆裝或維修產品可能會造成火災、觸電及漏水等事故。
- ★ 設備使用上有任何問題，請與原廠或原廠授權服務單位聯絡。
- ★ 本產品必須在要求最小房間面積以上使用，最小房間面積請見以下表格：

|                         |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| R32 充填量(kg)             | 0.3 | 0.4 | 0.5 | 0.6 | 0.7 | 0.8 | 0.9 | 1.0 | 1.1 | 1.2 | 1.3 | --- |
| 最小房間面積(m <sup>2</sup> ) | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | --- |

|                         |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| R32 充填量(kg)             | 1.4 | 1.5 | 1.6 | 1.7 | 1.8 | 1.9 | 2.0 | 2.1 | 2.2 | 2.3 | 2.4 | 2.5 |
| 最小房間面積(m <sup>2</sup> ) | 1.9 | 2.0 | 2.0 | 2.8 | 3.1 | 3.4 | 3.8 | 4.2 | 4.6 | 5.0 | 5.5 | 6.0 |



警告：本圖形表示本設備使用可燃性冷媒。

如果冷媒洩漏並暴露於外部點火源，則有起火的風險。



注意：本圖形表示應仔細閱讀使用說明書。



注意：本圖形表示維修技術人員應參考安裝說明書使用本設備。



注意：本圖形表示有使用說明書或安裝說明書等可用資訊。

## R32 冷媒設備使用維護注意事項：

### 維修前注意事項

1. 檢查維修面積與房間空間是否符合最小安裝空間要求，只能在符合最小安裝空間的房間內進行維修。
2. 檢查維修區域是否通風良好，過程中需保持良好的通風狀態。
3. 檢查維修區域是否有火源或潛在的火源，維修區內不允許有火源且禁止吸菸。
4. 檢查冷氣機相關標示是否良好，必要時請更換模糊不清或損壞的相關警告標示。
5. 維修過程中若需焊接，請依照以下流程進行：
  - a. 關閉冷氣機並切斷電源→於通風處排放冷媒→抽真空→用氮氣清洗管路。
  - b. 切割或焊接銅管→拿到通風處的維修地點進行焊接。
6. 需確保抽真空時，真空泵浦出口處沒有任何明火且通風良好。
7. 使用 R32 冷媒時，不可使用鉛錫合金的低溫焊接方式做為管路連接使用。

### 充填 R32 冷媒注意事項

1. 充填 R32 冷媒時，應使用專用的充填設備，確保不會混合到其他不同的冷媒。
2. 充填 R32 冷媒時，冷媒灌應直立，不論是否完成充填，請於系統上貼上標籤紀錄。
3. 請依照規格銘版上標示的冷媒量充填，不要過量。
4. 冷媒充填完成後，請確實檢漏後再進行測試運轉。

### 回收 R32 冷媒注意事項

1. 無論維修或拆除冷氣機，最安全的做法是將管路系統內冷媒完全清除。
2. 將冷媒回收於鋼瓶前，需確定鋼瓶的設計是用來回收冷媒，且需有標籤可以辨識。
3. 鋼瓶的設計需有洩壓閥及關斷閥，回收前鋼瓶內需為真空狀態。
4. 回收冷媒設備需備有操作手冊及完善的工作流程下進行，請確認回收設備適用 R32 冷媒回收使用，且操作回收設備時操作手冊需備在手邊。
5. 回收過程中使用的軟管及接頭需確認其無洩漏，過程中周遭不允許有火源。
6. 若回收冷媒至冷媒供應商的回收鋼瓶，請注意相關廢棄物法規，不得隨意棄置。
7. 回收過程中請注意，不能在鋼瓶中混合其他不同的冷媒。
8. 若要拆除壓縮機或洩除冷凍油，請先將管路系統抽真空，讓 R32 冷媒不會殘留在冷凍油中，此過程請在拆除壓縮機前執行。

## 安全警示事項

請務必遵守



**注意**

本節記載了安全事項的重要內容，以防止對使用者及他人造成人身傷害或財產損失。請在充分理解下面內容（標誌、圖標）的基礎上閱讀全文，並請務必遵守所記載的安全事項。






















### ■危害程度標誌說明

| 標誌        | 標誌的含義                             |
|-----------|-----------------------------------|
| <b>警告</b> | 表示操作錯誤時，可能嚴重損壞冷氣機或造成使用者死亡或負重傷的內容。 |
| <b>注意</b> | 表示操作錯誤時，可能造成使用者受傷害或發生物質損失的內容。     |

### ■安全標誌說明

| 圖標 | 圖標的含義           |
|----|-----------------|
|    | 表示禁止。<br>(不允許做) |
|    | 表示指令。<br>(必須做)  |

| <b>警告</b>   |  |
|---|--|
| <b>電氣危害</b>   | <b>火災危害</b>  |
| <p> 必須由專業人員安裝或移裝<br/>擅自安裝可能導致電擊、火災、漏水。<br/>請委托當地經銷商或服務據點進行安裝。</p>   | <p> 禁止在冷氣機使用場所存放易燃易爆氣體<br/>易燃易爆氣體洩漏積聚在組件周圍，可能會導致意外點燃發生火災。</p>  |
| <p> 禁止擅自更換電源線，或將電源線中途接續或與其它電器並聯使用<br/>擅自更換、中途接續、超負荷使用均有可能導致觸電或引起火災。如電源線有損壞，請委托當地經銷商或服務據點進行維修。</p>   | <p> 禁止用水直接沖淋冷氣機</p> <p> 請勿用濕手操作冷氣機<br/>冷氣機內部電器與水接觸有可能導致漏電，濕手操作有可能導致電擊。</p>   |
| <p> 禁止擅自拆解、改裝、修理或清潔內部器件<br/>擅自操作可能導致電擊、火災、漏水。<br/>對電輔熱型冷氣機，電輔熱器件固定在室內機風輪與散熱器之間，與可燃表面的最小間隙12mm，自行拆卸或維修該部件可能引發火災或其它危險。如有故障，請立即切斷電源，並聯系當地經銷商或服務據點進行維修。</p> | <p> 切勿將手伸入進風口、出風口內</p> <p> 切勿向內部拋入、放置任何物品或寵物</p> <p> 卸下或打開面板時，切勿觸碰冷氣機的金屬部位<br/>冷氣機內部有高速旋轉的風輪及高壓電器件，上述行為將有可能導致觸電、受傷、器件損傷。</p> |
| <p> 切勿用於食品、精密儀器、貴重美術品的保存，切勿安裝在船舶、車輛等特殊場所<br/>可能造成物品質量下降或冷氣機故障。</p>  | <p> 進行清潔時，請務必停止運轉，並關電源開關<br/>內部風輪高速旋轉，可能導致受傷。<br/>防止意外漏電導致電擊。</p>  |
| <p> 必須正確接地<br/>接地施工不到位時，可能導致漏電。</p>   | <p> 雷雨天氣，必須斷開電源<br/>如不斷開電源，可能導致雷擊，使冷氣機受損。</p>  |

|  警告   |  |
|--|--|
|  電氣危害   |  火災危害   |
| <p> 必須正確安裝電源開關<br/>如不安裝帶保護裝置的空氣開關、漏電保護開關或安裝不正確，可能導致觸電。</p>  | <p> 長期不使用時，請關閉電源開關<br/>灰塵積存後可能導致漏電、損耗、發熱、火災等<br/>切斷電源可以避免遭受雷擊。</p>  |
| <p> 禁止用電源開關直接關閉冷氣機<br/>用電源開關閉冷氣機，可能導致觸電、火災等。<br/>務必用遙控器或控制板停止冷氣機運轉。</p>   | <p> 在密閉的房間內使用或與燃燒器具同時使用時，請經常打開窗戶通風<br/>如果通風不暢，可能由於氧氣不足而引發窒息。</p>  |
| <p> 出現異常現象（如：燒焦的氣味、內部進了水或異物等）時，必須停止運轉並切斷電源<br/>如繼續使用，可能導致故障、觸電或引起火災。<br/>請委托當地經銷商或服務據點維修。</p>                                 | <p> 每年至少檢查1次，確認室外機的安裝支架等未受損<br/>如在受損的狀態下放置室外機時，可能由於室外機的掉落、翻倒而導致人員受傷或財產損失。</p>   |
| <p> 不得使用與冷氣機本身所充填冷媒不同的其它冷媒<br/>使用不同的冷媒可能導致冷氣機嚴重故障、壓縮機管路破裂等重大事故。</p>   | <p> 切勿在冷氣機冷風直接吹到的地方使用燃燒器具<br/>可能由於燃燒器具的不完全燃燒而引發窒息。</p>  |
| <p> 如果冷氣機發生無冷氣/無暖氣的情況，冷媒洩漏可能是原因之一，此時請與當地經銷商或當地服務據點聯繫<br/>冷氣機所使用的冷媒是安全的。<br/>冷媒通常不會發生洩漏，萬一冷媒發生室內洩漏，遇到暖風機、暖爐或明火時，會產生有害物質。</p> | <p> 不得讓身體長時間直接接觸冷氣或冷氣過度<br/>可能導致身體不適、損害健康。</p>  |
|  | <p> 切勿將動植物放置於冷氣機風口能直接吹到的場所<br/>可能對動植物造成不良影響。</p>  |
| <p> 不得踩踏在室內機、室外機上，或在其上放置物品<br/>可能造成掉落、翻倒等而導致事故。</p>   | <p> 務必正確使用遙控器乾電池：<br/>→謹防兒童玩耍或啃咬電池；<br/>→切勿反裝電池的正負極；<br/>→切勿對電池充電；<br/>→切勿使用過期的或已經沒電的電池；<br/>→切勿混用種類不同、新舊不同的電池；<br/>→切勿直接在電池上焊接；<br/>→切勿使電池短路；<br/>→切勿使電池受潮、受熱；<br/>→長期不使用遙控器時，請取出電池。</p> <p>請正確使用乾電池，否則可能由於漏液、破裂等而造成受傷或遙控器損壞等。<br/>如果皮膚接觸了電池的液體，請立即用水充分沖洗。</p> |
| <p> 切勿在室內機下面放置其它電器產品、家具、貴重物品等<br/>可能有水滴滴下，造成污損或故障。</p>  |  |
| <p> 裝卸面板、空氣過濾網時，切勿踩踏在不穩定的檯面上<br/>可能由於翻倒等而導致人員受傷。</p>  |  |
| <p> 切勿將衣架等物品伸入或懸掛在出風口風擺片上<br/>可能造成風擺或風輪斷裂而導致人員受傷。</p>   |  |
| <p> 確認排水施工已正確實施<br/>排水施工不完善時，可能引起屋內浸水、淋濕家具等。</p>  |  |
|  | <p> 廢棄電池請置入“電池回收”分類桶。</p>   |

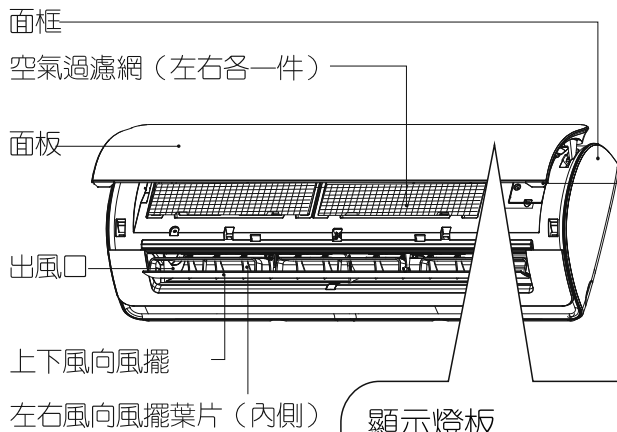
## 冷氣機最佳運轉建議

- 要使冷氣機保持最佳的運轉效果和舒適度，並且節能，建議仔細閱讀下面的運轉建議事項，配合實際情況合理使用冷氣機。

|   |  |
|---|--|
| <p> 適當設置溫度或選擇合適的功能</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 避免過冷或過熱，以得到舒適的環境，並有效的節約電能。推薦設置為節能溫度。</li> </ul>  | <p> 用遙控器定時按鍵設定好預定的運轉時間</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 按您的需求運轉，以得到舒適的環境，並有效地節約電能。</li> </ul>                   |
| <p> 經常清洗空氣濾塵網</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 否則冷氣或暖氣的效果會降低，舒適度降低及耗電量增加。</li> </ul>   | <p> 請關閉門窗</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 否則冷氣或暖氣的效果會降低，舒適度降低及耗電量增加。</li> </ul>                                |
| <p> 清除進風口或出風口處阻擋氣流的物體</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 進風口或出風口被阻擋時，將降低冷氣機的工作效率，舒適度降低及耗電量增加，甚至使冷氣機停止運轉。</li> </ul>                              | <p> 根據使用空間選配合適的冷氣機</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 房間大小與冷氣機選型不匹配，會加大耗電量及降低冷氣機使用壽命，並可能無法取得預期的舒適環境。</li> </ul> |
| <p> 風擺的出風角度不要設置過小</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 出風角度過小等同於出風口被阻擋，將降低冷氣機的效率，舒適度降低及耗電量增加。</li> </ul>   | <p> 在冷氣運轉時，請使用窗簾或百葉窗遮擋陽光直射</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 防止陽光直射入室內，否則冷氣效果會降低，耗電量增加。</li> </ul>             |
| <p> 合理選擇室內機的安裝位置</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 室內機盡量選擇接近人活動的區域安裝，風能吹到活動區域，這樣能減少能耗及較快的得到舒適感受。</li> <li>◆ 縮短室內機和室外機的連接長度，也同樣能減少能耗。</li> </ul> | <p> 長時間不使用冷氣機時，請拔掉電源插頭或關閉電源開關</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 冷氣機待機時也會消耗一定量的電力，不使用時切斷電源將最大限度節約用電。</li> </ul> |

## 結構與部件說明

### 室內機



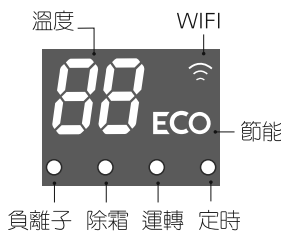
### 注意:

本說明書中所有的示意圖是為了解釋為目的，與您所購買的機器外觀可能有差異，請依您所購買的實物為準。

### 強制開關按鈕

當不能使用遙控器時，可使用此鍵。  
按鍵按壓順序：自動-冷氣-關閉。“冷氣”功能僅用於試機操作。若要恢復遙控器操作，直接按壓遙控器即可。

### 顯示燈板



本機所用的顯示燈板為隱藏背透式，除溫度指示燈在上電后點亮外，其它功能指示燈祇在啟動該功能時才會被點亮。指示燈未點亮狀態下隱藏不可見。  
(WIFI/節能/負離子為非標配功能，因您選購機型不同，可能並無此功能)。

### 顯示板功能指示燈說明:

#### 溫度指示燈

通常顯示設定溫度或房間實際溫度，跟據您所選購的機器而異，請按實物為準。(此燈開機點亮，可用遙控器“LED”鍵選擇點亮或熄滅。)

#### WIFI指示燈 (只適用部份機型)

此燈點亮，可通過手持設備適配APP來控制冷氣機。

#### 節能功能指示燈 (只適用部份機型)

在冷氣功能下啟動節能運轉時點亮。

#### 負離子功能指示燈 (只適用部分機型)

負離子功能啟動時此燈點亮。

#### 除霜指示燈 (只適用部分機型)

當冷氣機自動除霜功能或暖氣或能下防冷風功能啟動時，此燈點亮。

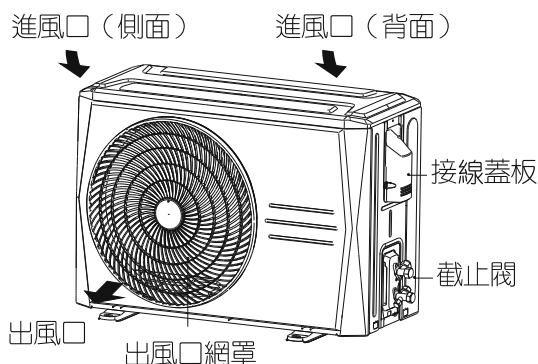
#### 運轉指示燈

初次上電此燈閃爍。機器運轉時此燈點亮。

#### 定時指示燈

當機器設定了定時功能時，此燈點亮。

### 室外機



### 遙控器



4號電池2顆

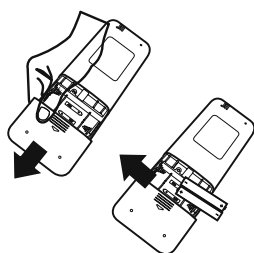




## 遙控器操作方法



遙控器電池裝配方法：  
手指按住遙控器背部電池安裝區 ➡ 標誌朝箭頭方向輕推打開-正確置入電池-安裝後蓋。



### 遙控器放置位置：

- 在距離冷氣機8米的範圍內使用遙控器，並且要對準冷氣的遙控器接收位置。當聽到“嗒”的一聲表示信號接收。
  - 保持遙控器處於信號接收範圍內。當設定了定時操作時，遙控器將在會在設定的時間自動發送信號到冷氣機。如果遙控器所處位置信號傳送受阻，將可能產生15分鐘的時間差。
- ▲ 注意
- 如有簾布、門或其它物體阻礙遙控器發向冷氣機的信號，冷氣機將不能被遙控器控制。
  - 謹防任何液體流入遙控器內，勿使遙控器受到陽光直射，或將其置於熱源處。
  - 如果室內機的信號接收窗受陽光直射，冷氣機將可能不能正常運轉，請使用窗簾進行遮陽。
- 若其它電子裝置使遙控器受到影響，請您移開這些裝置。

### 安裝及替換電池：

- 遙控器使用兩節4號乾電池。
  - 裝電池時，向下滑動遙控器下蓋，按正負極指示裝上兩顆新電池；換電池時按同樣的操作方法，取出舊電池，換上新電池。
  - 注意：當取出電池時，遙控器所有設定程序都取消。當裝上電池後必須重新進行設定。
- ▲ 注意
- 更換電池時，勿使用舊電池或不同類型的電池，否則會引起遙控器失靈。
  - 若幾個月不使用遙控器，請將電池取出。否則電池液漏出會損壞遙控器。
  - 請務必將廢棄電池放在電池回收處，廢棄電池必須要單獨分類處理。

## 遙控器型號及主要參數

|               |                        |
|---------------|------------------------|
| 型號            | RC-62 & RC-61          |
| 額定電壓          | 3.0V                   |
| CPU發射信號的最低電壓值 | 2.0V                   |
| 接收距離          | 8米(如果電壓為3.0V, 距離可達11米) |
| 環境溫度範圍        | -5°C~60°C。             |

## 性能特徵

1. 運轉功能：自動、冷氣、除濕、暖氣、送風。
2. 定時設定時間範圍24小時。
3. 室內機組溫度設定為：17°C~30°C。
4. 全部液晶顯示功能 LCD。

# 遙控器功能及操作說明

# 使用部份

## 遙控器顯示幕顯示說明

遙控器初上電時，顯示幕所有圖標都點亮。使用過程中祇有被啓用的功能才會在顯示幕上顯示。

|   |   |  |
|---|---|--|
| 冷氣機運轉功能<br>自動  冷氣  除濕<br>暖氣  送風                 | ● 開 定時開設定圖標<br>● 關 定時關設定圖標<br>默認顯示設定溫度, 17~30度。<br>定時功能設定時顯示時間。<br>送風功能運轉時，無顯示。 | 負離子功能顯示 (本機無此功能)<br>靜音功能顯示 (本機無此功能)        |
| 信號發射顯示<br>開機顯示<br>低電壓提示圖標<br>節能  節能圖標 (只適用部份機型) | 舒眠功能顯示<br>隨身功能顯示 (本機無此功能)   | 風速功能顯示<br>低速風顯示<br>中速風顯示<br>高速風顯示<br>自動風顯示 |

## 遙控器按鍵功能說明

**電源鍵：**  
按壓此鍵開啓或關閉冷氣機。

**功能選擇鍵：**  
每按此鍵一次，將選定一個功能，功能選擇順序如下：  
自動 → 冷氣 → 除濕 → 暖氣 → 送風  
說明：冷專機型無暖氣功能。

**風速選擇鍵：**  
按此鍵一次，按如下順序設定風速：  
自動 → 低速 → 中速 → 高速

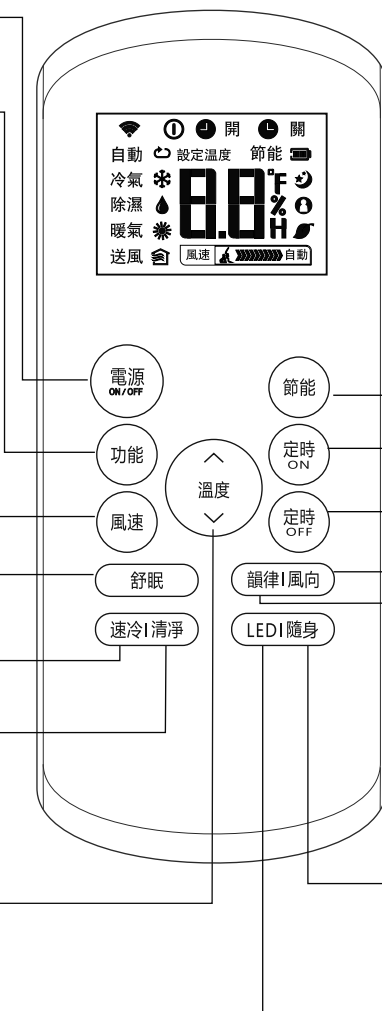
**舒眠功能鍵：**  
按下此鍵，系統將進入節能運轉狀態。此功能只在冷氣、暖氣和自動功能下才有效。

**速冷功能鍵：**  
在冷氣功能下，按壓此鍵，冷氣機將進入快速冷氣狀態。再按一次，即可取消速冷功能。

**清淨鍵 (只適用部份機型)：**  
在開機狀態下，按壓此鍵，暖氣機將進入自動清洗狀態。冷氣、送風和關機狀態下無效。

**溫度功能鍵 ^：**  
每按一次此鍵，溫度上調一度，最高值為30度。

**溫度功能鍵 v：**  
每按一次此鍵，溫度下調一度，最低值為17度。



根據所選機型的不同，所搭配的遙控器此鍵功能也會有所不同。如下：

**節能 (RC-61 遙控器)**  
節能功能鍵：  
按壓此鍵，啓動冷氣機的節能運轉功能。再按一次取消。

**記憶 (RC-62 遙控器)**  
記憶功能鍵：  
按壓此鍵，可恢復到之前設定的運轉狀態。長按此鍵1秒，冷氣機將記憶當前運轉狀態。

**定時開功能鍵：**  
按壓此鍵，可設定定時開機。

**定時關功能鍵：**  
按壓此鍵，可設定定時關機。

**上下風向風擺鍵：**  
按壓此鍵，可將風擺固定某一特定角度。每按一次擺動6度，當設定的角度影響冷氣或暖氣效果時，將自動調整上下擺動方向。

**韻律風擺鍵：**  
按壓此鍵，風擺將自動上下擺動，再按一次，風擺固定在當前位置，停止擺動。

**隨身鍵 (只適用部份機型)：**  
按壓此鍵，遙控器顯示房間實際溫度，每隔3分鐘將信息發送給冷氣機。

**LED功能鍵：**  
按壓此鍵，可以開啓或關閉冷氣機面板顯示幕的數字顯示功能。

## 工作環境溫度

| 溫度 \ 功能 | 冷氣運轉           | 暖氣運轉                                  | 除濕運轉      |
|---------|----------------|---------------------------------------|-----------|
| 室內溫度    | ≥17°C          | ≤30°C                                 | >10°C     |
| 室外溫度    | 18°C~45°C 正常環境 | -5°C~25°C, (零度以下<br>室外機可能會進行除<br>霜保護) | 10°C~50°C |
|         | 46°C~50°C 嚴苛環境 |                                       |           |

注意:

1. 如果機器在以上狀況範圍之外的情況下使用，機器將發生保護，導致不能正常使用。
2. 確保使用時房間相對濕度低於80%。如果超過此範圍，將在機器表面產生凝露。請務必將上下風擺葉片調到最大出風位置(垂直於地面)，並設定為冷氣功能狀態。
3. 在以上溫度範圍內運轉將達到最佳狀態。
4. 冷氣運轉於嚴苛環境溫度時，冷房能力可能會因保護而降低。

## 冷氣機停電記憶功能操作方法

■ 設定此功能，需在冷氣機初上電狀態下啓用遙控器的工程設定功能來進行設定。

1. 先斷開冷氣機電源再重新通電，使冷氣機恢復到初始狀態。
2. 取出遙控器電池，待遙控器完全斷電後重新裝入電池，使遙控器恢復到初始狀態。
3. 同時按住“功能”鍵和“定時NO”鍵1秒以上，待顯示幕出現“F1”字樣時才能鬆開按鍵。
4. 再按壓“功能”鍵，顯示幕出現“OF”字樣時，按壓溫度鍵“^”或“v”選擇“OF”或“ON”功能。(OF表示關閉停電記憶功能，ON表示開啓停電記憶功能)
5. 請將遙控器對準室內機按壓“定時NO”鍵，發射您確認的設定信號，機器接收到發射信號後會發出“嗶-”的長聲，且面板顯示燈全亮後熄滅，此時表示設定成功。
6. 再次取出遙控器電池，斷電後重新裝入電池，遙控器即會恢復到常規功能使用狀態。
7. 若要取消設定，請重復1~6項的操作即可。

## 冷氣機基本運轉功能

### 自動運轉操作方法

在自動功能運轉時，冷氣機將根據您所預先設定的溫度值和室溫狀況，自動選擇冷氣、暖氣（冷專機型無）、送風功能運轉。

1. 按壓“功能”按鍵，選擇自動功能。
2. 按溫度調整鍵，選擇您需要的溫度值。  
溫度可設定範圍在17°C~30°C。

3. 按壓“電源”鍵，啓動冷氣機。風速自動不可調。

### 冷氣/暖氣/送風功能操作方法

確保機器電源已接好並通電。

1. 按壓功能鍵，選擇“冷氣”、“暖氣”或“風速”中任何一種功能。  
“高”、“中”、“低”中的任一種風速。

2. 按壓“^”或“v”按鍵，選擇您所需要的溫度。通常情況下設定在21°C~28°C之間。
3. 按壓“風速”按鍵，選擇“自動”、“
4. 室內機運轉燈亮，冷氣機啟動按您所選擇的功能運轉。
5. 再按壓“電源”按鍵，冷氣機停止運轉。

說明:

在送風功能下，設定溫度不會顯示在遙控器上，並且溫度不可調。在送風功能下，只有步驟1，3和4適用。

## 除濕運轉操作方法


確保冷氣機已經連接好電源並接通。室內機組顯示幕上的運轉指示燈開始閃亮。

1. 按壓“功能”按鍵，選擇“除濕”功能。
2. 按壓“^”或“v”按鍵，選擇您需要的溫度。通常情況下設定在21°C~28°C之間。
3. 按壓“電源”按鍵，室內機運轉燈亮。冷氣機開始按除濕功能運轉，風速自動。
4. 再按壓“電源”按鍵，冷氣機停止運轉。

說明:


在除濕功能運轉時，風速功能不可調，冷氣機自動控制。

## 設定定時開功能

1. 按壓“定時ON”按鍵，遙控器顯示幕“開”圖標，同時數字區顯示上次設定的定時開時間，並出現小時符號“h”。遙控器進入定時開設定狀態。
2. 再按壓“定時ON”鍵，每按一次增加0.5小時（大於或等於10小時後，每按一次增加1小時），直到出現需要的設定時間。
3. 設定完畢1秒，遙控器將向冷氣機發射定時開信息，再過2秒後，符號“h”消失，同時數字顯示區恢復溫度顯示，定時開設定完畢。

## 設定定時關功能

1. 按壓“定時OFF”按鍵，遙控器顯示幕“

開”圖標，同時數字區顯示上次設定的定時關時間，並出現小時符號“h”。遙控器進入定時關設定狀態。

2. 再按壓“定時OFF”鍵，每按一次增加0.5小時（大於或等於10小時後，每按一次增加1小時），直到出現需要的設定時間。
3. 設定完畢後1秒，遙控器將向冷氣機發射定時關信息，再過2秒後，符號“h”消失，同時數字顯示區恢復溫度顯示，定時關設定完畢。

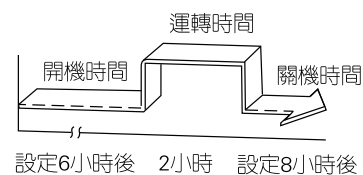
## 同時設定定時開和定時關功能

請記住定時開和定時關的時間是一個相對的時間，與時鐘無關。

例如：現在是下午1:00時，你希望冷氣機在下午7:00時開機，開機運轉2小時後，在晚上9:00時自動關機，那麼請按下圖所示進行操作。



1. 第1步，參照“設定定時開功能”，設定定時開時間為6小時。
2. 第2步，參照“設定定時關功能”，設定定時關時間為8小時。



3. 設定完成後，冷氣機將按上圖所示，6小時后自動開機，並按遙控器上設定的功能或記憶之前的功能運轉，運轉2小時後到達設定的8小時關機時間，冷氣機自動關機，停止運轉。

## 舒眠運轉操作方法

1. 按壓舒眠鍵，冷氣機將處於節能運轉狀態。

2. 舒眠功能運轉時，在開始的兩個小時內，冷氣機自動每小時將設定溫度提高（冷氣功能下）或降低（暖氣功能下）1°C。然後，此變化後的溫度將穩定維持5小時。之後機器將停止運轉。此功能可以保持最舒適的溫度並節能。

說明：

舒眠功能只在冷氣、暖氣和自動運轉功能狀態下有效。

舒眠啟動後，7小時後機器將會停止運轉。

速冷功能

在冷氣狀態下啟動速冷功能，冷氣機將以最高風運轉冷氣，讓冷氣機能在最短的時間內達到所設定的溫度。

設定風向功能風擺

1. 按壓此鍵，可將上下風擺固定某一特定角度。每按一次擺動6度，當設定的角度影響冷氣或暖氣效果時，“風向”按鍵將自動整風擺上下擺動方向。

設定韻律功能風擺

1. 按壓此鍵，風擺將自動上下擺動，再按一次，風擺固定在當前位置，停止擺動。

設定水平氣流方向（左--右）

1. 根據需要，用手移動風擺內側的左右風向風擺葉片，向左或向右。注意手指安全，不要損壞上下風擺和左右風向風擺葉片。

### 注意

- 開啓定時功能時，風擺為自動風擺，遙控器風擺按鈕不起作用。
- 風擺葉片的開啓角度不要設置太小，否則會因出風口太小影響冷氣或暖氣效果。
- 不要用手動方式來調節上下風擺，否則上下風擺可能失效，這時，請停止冷氣機運轉，

切斷電源數秒後再通電，然後重新啓動。

說明：

以下所介紹的功能非標配，根據您所選購機器的不同，您購買冷氣機和遙控器按鍵上可能會沒有以下這些功能選項，請按您收到的實物為準。

記憶功能按鍵

1. 在冷氣機運轉狀態下，按一下記憶鍵，遙控器恢復到之前的記憶設定狀態（包括功能、風速、設定溫度等），並將信息發送給冷氣機。
2. 在關機狀態下，按一下記憶鍵，遙控器恢復到之前的記憶設置狀態，但不發送信息。
3. 在開機或關機狀態下，長按記憶鍵1秒鐘以上，遙控器記憶當前的設定並保存，保存成功後所有的圖標會閃爍一下。
4. 遙控器首次上電，默認記憶狀態為自動功能，設定溫度26度，風速自動。

節能功能按鍵

1. 在冷氣運轉狀態下，按一下此鍵，啓動節能功能。當設定溫度小於24度時，默認溫度為24度，當設定溫度大於24度時，則不變。默認自動風速，且只適用於冷氣功能。
2. 再按一下此鍵，關閉節能功能。

隨身功能

1. 開啓隨身功能，可能使遙控器探測它周圍的環境變化，並且每隔3分鐘將溫度信息發送給冷氣機，使機器運轉狀態保持最佳，達到最舒適的房間溫度。

清淨功能

1. 室內機蒸發器的水氣容易產生細菌，並在平時冷氣機運轉使用時散發出來。
2. 按清淨鍵，冷氣機將啓動自動清潔功能。每次清潔運轉時間大概0.5小時，之後自動關機。
3. 清潔功能只在冷氣或除濕功能下有效。

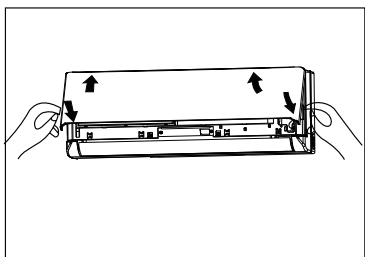
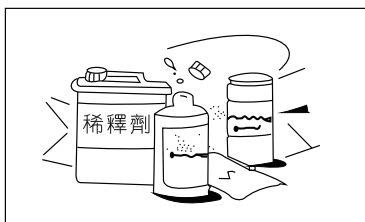


清潔室內外機機身和遙控器

- 在清潔前一定要關機，使用柔軟的乾布擦拭室內機外殼，勿使用漂白劑和磨光劑。

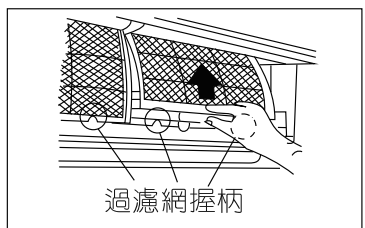
### ⚠ 警告

- 為安全起見，在清潔冷氣機時一定要先關機並切斷電源。



### ⚠ 警告

- 若室內機外殼特別髒時，可用布沾水擦拭，再使用柔軟的乾布擦拭室內機外殼。
- 嚴禁使用經化學處理的除塵用品進行清潔，或將這樣的用品長期放在本機旁。
- 嚴禁使用酒精、去漬油或其它類似溶劑清潔。勿使用高於40度的溫水清潔前面板，可能導致面板變形或變色。

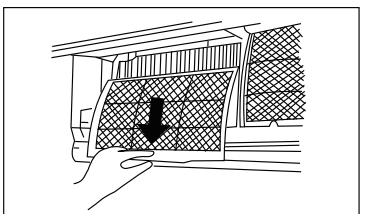


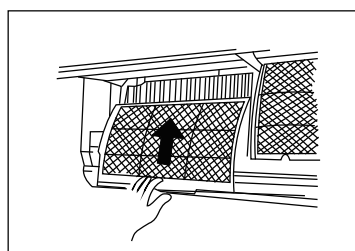
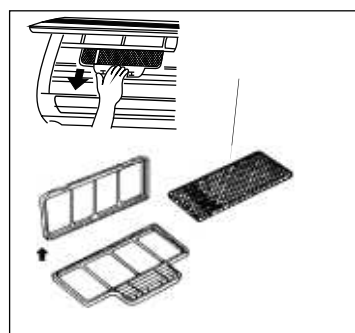
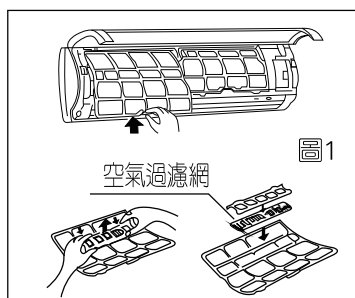
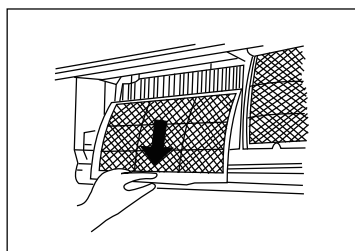
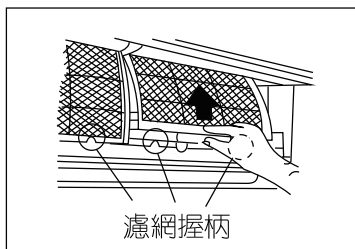
### 過濾網的清潔

- 為安全起見，在清潔冷氣機時一定要先關機並切斷電源。

如果過濾網被灰塵覆蓋，冷氣/暖氣效果將受影響。請經常（建議兩個星期一次）清潔過濾網。

1. 用手抬起面板到一定角度，直到聽到“咔嗒”一聲固定住。
2. 握住過濾網中間凸起部份，輕抬起后向下拉出。
3. 從內機取出過濾網。  
每兩個星期清洗一次過濾網。  
使用吸塵器或清水清潔過濾網，然後在陰涼處晾乾。





- 按圖1和圖2所示取下空氣過濾網。  
空氣過濾網最少要每一個月清洗一次，建議4至5個月更換一次。

### ⚠ 注意

使用吸塵器進行清潔，然後在陰涼處晾乾。  
在打開前面板後10分鐘之內，請勿觸摸電子集塵器，以免觸電。

- 清洗完畢後，請將空氣過濾網裝回原位。
- 裝過濾網時，將其上部插入機內直至完全固定，請注意左右邊緣要放直完全卡入。

## 保養

準備長時間閒置冷氣機時，請做以下工作：

- 清潔室內機及空氣過濾網。
- 選擇“送風”功能，讓室內機運轉一段時間使其內部乾燥。
- 切斷電源，關掉總電源，並取出遙控器中電池。
- 室外機組內部應定期檢查和清潔，請與當地經銷商或當地服務據點聯繫。

長時間閒置冷氣機後準備使用，請做以下工作：

- 檢查室內、外機組的進風口和出風口是否被阻塞，如被阻塞應即時清潔。
- 檢查接地線有沒有損壞或斷開。
- 清潔室內機及空氣過濾網，否則可能有灰塵吹出。
- 檢查排水管的出水口是否有堵塞，如被阻塞，應即時清潔。
- 接通電源，並裝上遙控器電池。

### ⚠ 注意

- 在取出過濾網時，勿觸摸到金屬部件，以免被鋒利的邊緣割傷。
- 不能使用水清潔冷氣機內部。內部進水會破壞絕緣性能導致觸電。
- 在清潔機器時，首先要確保電源已切斷，總電源已關閉。

### 疑難排解說明

如果出現以下故障之一，請立即停止機器運轉。關閉電源，電聯最近的售後維修中心。

|    |                  |
|----|------------------|
| 故障 | 經常發生保險絲熔斷或總電源跳脫。 |
|    | 水或其它物質進入機器。      |
|    | 遙控器不顯示或顯示異常。     |
|    | 其它不正常情況。         |

| 故障              | 原因   | 解決方法                       |
|-----------------|--|----------------------------|
| 冷氣機無法運轉         | 可能停電。  | →請等待恢復供電。                  |
|                 | 可能沒有打開電源開關。                                  | →請打開電源開關。                  |
|                 | 可能保險絲已經熔斷。                                   | →請更換保險絲。                   |
|                 | 可能定時開機的時間沒有到。                                | →請等待或者取消定時設定。              |
| 開機一段時間後，冷氣機停止運轉 | 冷氣機可能達到了設定溫度                                 | →屬正常的功能現象。                 |
|                 | 冷氣機可能處於除霜狀態（室內機顯示幕顯示“HS”、“除霜”或除霜指示燈點亮）。      | →正常的功能運轉，除霜結束後會自動恢復運轉。     |
|                 | 可能設定了定時關機。                                   | →屬正常的功能現象，如果繼續使用，請重新開機。    |
| 遙控器無法正常使用       | 遙控器沒有顯示，可能電池極性裝反或電池沒電。                       | →請重新正確安裝電池或更換新電池。          |
|                 | 按下按鍵後遙控器顯示幕內容全部顯示，而室內機也沒有發出“叮”聲音，可能因為電池電量不足。 | →請更換新電池。                   |
|                 | 射頻遙控器操作冷氣機時沒有反應，可能對碼不成功。                     | →請重新正確對碼後再操作。              |
|                 | 遙控器正常但無法調節設定溫度，可能冷氣機在特定狀態。                   | →請退出特定狀態如：遙控器送風功能、關機狀態等。   |
| 室外機有異常的聲音       | 室外機運轉或剛停止運轉時，冷媒流動產生的聲音。                      | →屬於正常現象。                   |
|                 | 室外機運轉一段時間後發出“撲”的聲音。                          | →屬於正常現象，是室外機轉為除霜時四通閥換向的聲音。 |
|                 | 沒有開機但是室外機有“滋滋”聲。                             | →為確保壓縮機低溫啓動進行的預熱功能，屬正常聲音。  |



| 故障         | 原因  | 解決方法  |
|------------|---|---|
| 室內機有異常的聲音  | 室內機過濾網積聚灰塵太多，可能會產生忽大忽小風聲。                 | →請及時清潔過濾網。  |
|            | 室內機塑料件熱脹冷縮時，可能會產生摩擦的聲音。                   | →屬於塑料件正常物理現象產生的聲音。  |
|            | 可能是“速冷”功能開啓後，風聲過大。                        | →屬於正常功能，如感覺不舒適，請退出“速冷”功能。   |
|            | 室內機面板沒有關好或進風口受到阻礙，會產生風切聲。                 | →請重新關好面板，或清除進風口的障礙物。  |
| 室內機吹出異味    | 室內機可能長時間吸收了家具、油煙、灰塵、香煙煙味等的味道，在運轉時散發。      | →請及時清潔濾塵網，並可以使用除異味制劑進行緩解。   |
| 室內機表面有水珠   | 冷氣機在環境濕度比較大的情況下運轉，出風口、面板等部位會產生水珠。         | →屬於正常的物理現象。   |
|            | 在開放的空間長時間冷氣運轉，會產生水珠。                      | →請關閉門窗等。  |
|            | 風速太低也可能導致產生水珠。                            | →請提高風速。   |
|            | 面板沒有關好致使漏風，可能會在面板處產生水珠。                   | →請重新關好面板。   |
|            | 風擺開啓角度過小也可能導致出風口附近部位產生水珠。                 | →請調節增大風擺角度或設置為自動擺風。   |
| 室內機吹出霧氣    | 冷氣機在環境濕度比較大的情況下冷氣運轉或暖氣運轉除霜結束，出風口可能會吹出水霧汽。 | →屬於正常的物理現象。   |
| 室外機吹出霧氣    | 冷氣機進入自動除霜時可能產生水霧氣。                        | →屬於正常的物理現象。<br>→需要用戶確認清楚是水霧氣還是煙霧，如果是煙霧則應立即關機並切斷電源，聯繫當地經銷商或服務據點進行維修。 |
| 顯示燈一直在亮    | 室內機顯示幕顯示“HS”、“除霜”或指示燈點亮。                  | →屬於正常功能顯示，除霜結束後顯示燈熄滅。   |
|            | 冷氣機顯示幕一直顯示而且太亮，影響休息。                      | →請按遙控器“LED”鍵，可以關閉顯示幕顯示。   |
| 上下風擺無法正常閉合 | 意外的觸碰可能導致上下風擺無法正常閉合。                      | →請關機並關閉電源開關，超過10秒鐘後打開電源開關，這時風擺會自動恢復閉合。                              |
| 上下風擺左右無法對齊 | 由於風擺設計本身有可移動空間，可能會存在左右間隙不一致的現象。           | →請輕輕將風擺左右移動調整即可。  |

| 故障                | 原因  | 解決方法                    |
|-------------------|---|-------------------------|
| 有風吹出，但是冷氣/暖氣的效果不好 | 過濾網積聚太多灰塵、進風口或出風口被阻塞、風擺角度太小，都可能導致冷氣/暖氣效果不好。 | →請清洗過濾網、移除風口障礙物、調節風擺角度。 |
|                   | 門窗打開、排氣扇未關閉等導致房間保溫效果差。                      | →請關閉門窗、排氣扇等。            |

如果故障不能通過以上方法解決，請聯繫當地的銷售商或最近的售後服務人員。請務必將機器型號和具體故障通知他們。  
注意：請不要嘗試自行修理機器，務必要聯繫專業技術人員。

## 故障代碼說明

冷氣機使用過程中，如室內機面板顯示幕顯示以下代碼，可能冷氣機發生了相應故障，此時請進行以下操作：

關機並關閉電源 — 10秒鐘後打開電源並開機 — 仍然顯示代碼 — 關機並關閉電源 — 聯繫當地經銷商或服務據點檢查和維修。

| 故障代碼 | 異常或保護內容           |
|------|-------------------|
| E0   | 室內EEPROM參數異常      |
| E1   | 室內外機通訊異常          |
| E2   | 室內馬達過零檢測異常(7.2kW) |
| E3   | 室內馬達失速異常          |
| E4   | 室內環境感溫器異常         |
| E5   | 室內熱交換器管溫感溫器異常     |
| EC   | 漏冷媒保護             |
| F0   | 過電流保護             |
| F1   | 室外環境感溫器異常         |
| F2   | 室外熱交換器管溫感溫器異常     |
| F3   | 室外壓縮機吐出管溫感溫器異常    |
| F4   | 室外EEPROM參數異常      |
| F5   | 室外馬達失速異常          |
| F6   | 室內熱交換器出口感溫器異常     |

| 故障代碼 | 異常或保護內容       |
|------|---------------|
| P0   | IPM保護或異常      |
| P1   | 電壓異常(過電壓或欠電壓) |
| P2   | 壓縮機頂部溫度保護     |
| P3   | 室外環境溫度過低保護    |
| P4   | 壓縮機失速/轉子檢知異常  |
| P6   | 壓縮機低壓保護       |

備註：

1. 乾燥防霉功能執行時，面板會顯示"SC"碼 (非故障現象)。
2. 暖房運轉而系統執行"除霜"功能時，面板會顯示"dF"碼 (非故障現象)。
3. 暖房運轉而系統執行"防冷風"功能時，面板會顯示"cF"碼 (非故障現象)。
4. 按壓機體上應急鍵使系統進入"強制冷房"狀態，面板會顯示"FC"碼 (非故障現象)。
5. 上表中各種故障代碼的優先順序為：內機故障E0、E2、E3、E4、E5，通訊異常E1，室外機故障EC、F0、F1、F2、F3、F4、F5、F6 (內機)、P0、P1、P2、P3、P4、P6。
6. 當同時發生2個(或以上)故障時，系統會先顯示順序優先的故障碼，待此故障排除後33秒，另一個故障碼再顯現 (第3個故障碼在第2個故障碼排除後33秒顯示.....以此類推)。

### 安裝施工及電氣施工注意事項

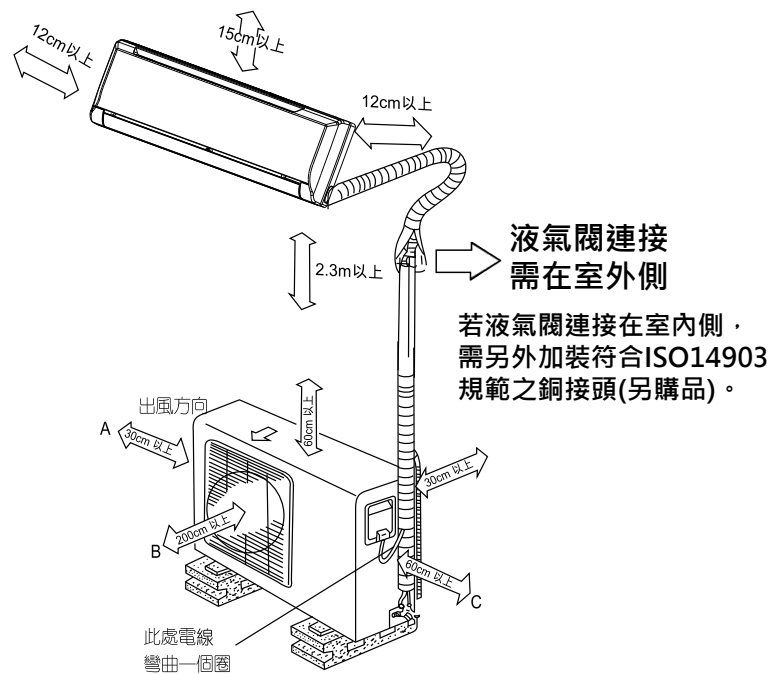
1. 連接至屋內配線、電源線線徑需符合電工法規之相關規定。
2. 室內機、室外機中繼連接線線徑需符合安裝說明書之相關規定。
3. 室內機、室外機中繼連接線線徑需符合國家電工法規之相關規定。
4. 室外機外部接地線線徑：2.0 – 5.5mm<sup>2</sup>。
5. 連接線需使用雙層披覆之電纜線，連接線之端子需使用環型端子且剝線裸露部份1.0cm，披覆需與電源固定扣夾緊不可鬆動。
6. 連接至熔絲開關之規格須符合安裝說明書之相關規定。
7. 電源線連接至熔絲開關在每一極的接觸點要有3mm以上的距離。
8. 安裝室內機之高度需固定於2.5m以上。
9. 用戶不可自行安裝，需請經銷商或專業安裝人員進行施工以免發生危險。
10. 本產品不可安裝於洗衣間或潮濕的地方及有可能發生洩漏可燃氣體之場所。
11. 請勿在吹出口及吸入口附近放置障礙物。
12. 本產品電源線採用Y型連接方式，損壞時請消費者將電源線插頭拔出或將專用電路切斷並通知製造廠或其經銷商方可進行更換。
13. 需確實做到接地的工作避免發生危險。
14. 若維修本產品時需先拆除電源線再拆除接地線，進行安裝工作時需先組裝接地線再組裝電源線。
15. 產品需與鄰近物保持一適當距離，避免發生危險與施工維修不便。
16. 進行配電施工時請參照安裝使用說明書。
17. 嚴禁消費者將手或異物放進室內、室外機的吹出口，避免發生危險。
18. 本產品需確實進行安裝作業，請參照安裝使用說明書。
19. 本產品不可安裝於浴室及洗衣間內使用。
20. 安裝及更換配線時，請專業人士將無熔絲開關作全極開閉的動作，方可進行安裝及更換工作。
21. 設計配管長度建議在7m以內。
22. 室內機與室外機安裝高度落差應於5m以內，但室內機與室外機高低差3m以上時請在室外機出口處加設一個回油彎，室外機比室內機高時請在室內機入口處加設一個回油彎頭。
23. 安裝本產品需固定於適當之場所，以免增加震動與噪音，需留意室外機吹出之熱氣不得直向鄰居窗戶，或將滴水、排水、震動、噪音等傳至鄰居。
24. 供應本產品電源應使用專用電路，並與本產品機體銘板上所記載之電源相符合。
25. 使用中如遇停電時，必須將專用電路開關切斷，避免發生危險。
26. 為避免本產品在短時間停開次數太頻繁導致壓縮機受損，其每當停機後至少須經3分鐘以上且達到運轉條件時，方能再次啟動。

27. 本產品空氣過濾網積滿灰塵或髒汙時,會減少風量影響冷氣效果,故應定期清洗乾淨,但特定場所則應經常清洗乾淨。
28. 使用電源纜線需符合絕緣等級"E"級之電纜線。
29. 安裝電源纜線時,請安裝人員不得與本產品銳利邊或尖銳點接觸。
30. 安裝本產品電源纜線時,請安裝人員必須使用綠色線或黃/綠相間的蕊線,連接本產品接地螺絲至無熔絲開關之接地處,做好接地工程。

請徵詢用戶意見,根據下列的準則,決定機組的安裝位置

### 1.室內機組

- (1) 將室內機組水平地安裝在一道不受震盪的堅固牆壁上。
  - (2) 回風和送風口必須不受任何障礙:空氣應可吹到房間的每個角落。
  - (3) 請將室內機組安裝電器插座或專用分支電路的附近。
  - (4) 切勿將機組安裝在陽光直接照射的地方。
  - (5) 請選擇易於安裝室外機組的位置。
  - (6) 請將室內機組安裝在易於設置排水管道的地方。
  - (7) 請參照右圖,預留足夠的作業空間以便維修等工作。
- 同時,請選擇易於拆除過濾網的位置。



A、B、C 三面中必須保證兩面是暢通的。

### 2.室外機組

- (1) 盡可能將室外機組安裝在不受陽光直射的地方。(如有必要的話,可加裝不會妨礙空氣流通的遮光簾)
- (2) 切勿將室外機組安裝在有強風吹襲或多塵的地方。
- (3) 切勿選擇有行人經過的位置。
- (4) 請為鄰里著想,選擇一個氣流不會吹入人家窗戶:噪音不會對鄰居造成困擾的地方。
- (5) 如上圖所示,為免氣流堵塞,請預留足夠的空間。同時為了提高操作效能,請在前後和兩側四個方向中騰出三個面,以保持通風順暢。

## 安裝室內機

### 檢查準備安裝附件

說明：安裝作業開始前，請檢查並從室內機包裝箱內取出以下零件。

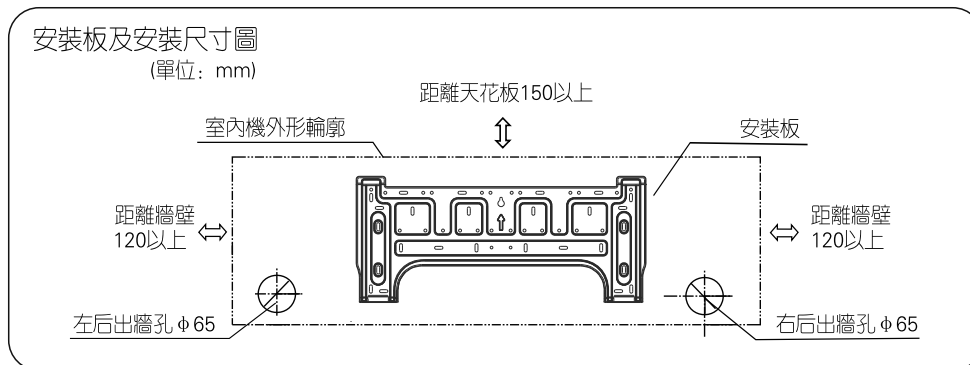
| 序號 | 零件名稱          | 數量 |
|----|---------------|----|
| ①  | 安裝板（附在室內機底盤後） | 1  |
| ②  | 塑料膨脹栓         | 8  |
| ③  | 自攻螺絲ST3.9x25  | 8  |
| ④  | 密封圈（冷專機型無）    | 1  |
| ⑤  | 出水接管（冷專機型無）   | 1  |
| ⑥  | 遙控器           | 1  |

| 序號 | 零件名稱         | 數量                      |   |
|----|--------------|-------------------------|---|
| ⑦  | 自攻螺絲ST2.9x10 | 2                       |   |
| ⑧  | 遙控器安裝支架      | 1                       |   |
| ⑨  | 銅螺母          |                         |   |
|    | 液管側          | φ6.35 & φ9.52           | 1 |
|    | 氣管側          | φ9.52<br>φ12.7 & φ15.88 | 1 |

說明：隨機配送液/氣管側連接銅螺母各1件。

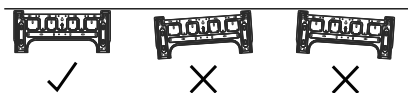
### 固定安裝板及打牆孔

說明：根據機型的不同，安裝板的形狀和尺寸也不同。請參照實物為準進行安裝。



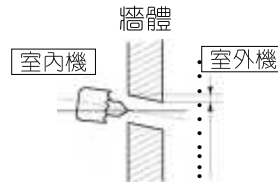
#### 1. 固定安裝板

1. 將安裝板水平地固定在牆壁的結構件上，安裝板周圍要留有一定的空間(見上圖)。
2. 若固定在磚、混凝土或類似牆壁上時，在牆上鑽 φ5mm 的孔，插入相應螺絲用的塑料膨脹栓。
3. 將安裝板固定在牆壁上。



#### 2. 打牆孔

1. 按上圖確定走管孔位置後，鑽一向下傾斜的孔(φ65mm)
2. 當穿過金屬網、金屬板或夾板牆壁時，要使用牆孔套筒鑽孔。

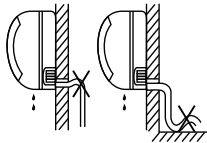


| 室內機尺寸<br>寬x高x深 (mm) | 能力大小 (kW) |     |     |     |     |     |     |     |     |
|---------------------|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                     | 2.3       | 2.8 | 3.6 | 4.1 | 5.0 | 7.2 | 8.0 | 8.5 | 9.0 |
| 805x300x190         | ●         | ●   |     |     |     |     |     |     |     |
| 965x320x215         |           |     | ●   | ●   |     |     |     |     |     |
| 1080x335x225        |           |     |     |     | ●   | ●   | ●   |     |     |
| 1260x365x285        |           |     |     |     |     |     |     | ●   | ●   |

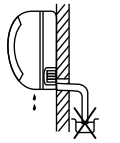
## 安裝連接配管及排水管

### 1. 安裝排水管

1. 排水管走管要向下傾斜，不要像以下圖所示那樣安裝排水管：



不要有排水上升的障礙

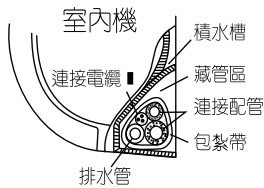


不要將排水管末端放入水中

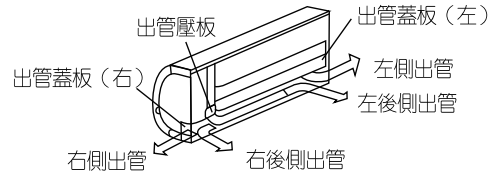
2. 連接加長排水管時，要用護管包住其室內部分，不要讓加長排水管鬆脫。

### 3. 佈線及包紮

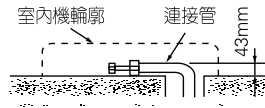
1. 將配管、排水管及電線按下圖位置用包紮帶均勻地包紮好。
2. 由於室內機背後的凝露水收集到積水槽並通過排水管排出室外，不要將雜物等放在積水槽內。



### 2. 安裝配管



1. 左側或右側配管時，從面框側面去除出管蓋板以便配管。
2. 左側或左後側配管時，按下圖所示安裝連接配管，連接配管彎至小於離牆43mm位置。

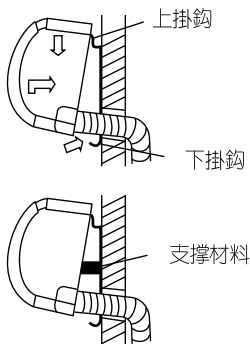


3. 緊固連接配管接頭（見安裝室外機連接配管中“緊固接頭”部分）。

### 注意

- 應將配管先連接室內機，後連接室外機。
- 配管彎曲配置要仔細，不要損壞配管。
- 不要讓排水管鬆脫。
- 不要讓配管從室內機背後露出。
- 兩條配管都要絕熱。

## 3. 安裝室內機



1. 將室內機配管穿過牆孔。
2. 將室內機背後的上掛孔掛在安裝板的上掛鉤上，左右移動機身，看是否穩固掛住。
3. 對左側或左後側出管的安裝，在室內機右背面與牆之間放一塊支撐材料，以撑起室內機，進行配管連接，完成後將支撐材料取出。
4. 將室內機下部往牆壁推，再上下左右移動機身，檢查是否牢固掛好。

## 4. 電氣作業

電源要供冷氣機專用，必須符合以下要求：

| 機種    | 電 源          | 控制線                     | 電源線                   | 保險絲     |          | 無熔絲<br>開關 |
|-------|--------------|-------------------------|-----------------------|---------|----------|-----------|
|       |              |                         |                       | 內機      | 外機(變頻)   |           |
| 2.2kW | 單相x220Vx60Hz | 1.25mm <sup>2</sup> X3C | 2.0mm <sup>2</sup> 以上 | 5A 250V | 20A 250V | 15A       |
| 2.8kW | 單相x220Vx60Hz | 1.25mm <sup>2</sup> X3C | 2.0mm <sup>2</sup> 以上 | 5A 250V | 20A 250V | 15A       |
| 3.6kW | 單相x220Vx60Hz | 1.25mm <sup>2</sup> X3C | 2.0mm <sup>2</sup> 以上 | 5A 250V | 20A 250V | 15A       |
| 4.1kW | 單相x220Vx60Hz | 1.65mm <sup>2</sup> X3C | 2.0mm <sup>2</sup> 以上 | 5A 250V | 20A 250V | 15A       |
| 5.0kW | 單相x220Vx60Hz | 1.65mm <sup>2</sup> X3C | 2.0mm <sup>2</sup> 以上 | 5A 250V | 30A 250V | 20A       |
| 6.3kW | 單相x220Vx60Hz | 2.0mm <sup>2</sup> X3C  | 3.5mm <sup>2</sup> 以上 | 5A 250V | 30A 250V | 20A       |
| 7.2kW | 單相x220Vx60Hz | 2.0mm <sup>2</sup> X3C  | 3.5mm <sup>2</sup> 以上 | 5A 250V | 30A 250V | 30A       |
| 8.0kW | 單相x220Vx60Hz | 2.0mm <sup>2</sup> X3C  | 3.5mm <sup>2</sup> 以上 | 5A 250V | 30A 250V | 30A       |
| 8.5kW | 單相x220Vx60Hz | 2.0mm <sup>2</sup> X3C  | 3.5mm <sup>2</sup> 以上 | 5A 250V | 30A 250V | 30A       |
| 9.0kW | 單相x220Vx60Hz | 2.0mm <sup>2</sup> X3C  | 5.5mm <sup>2</sup> 以上 | 5A 250V | 30A 250V | 30A       |

### 注意

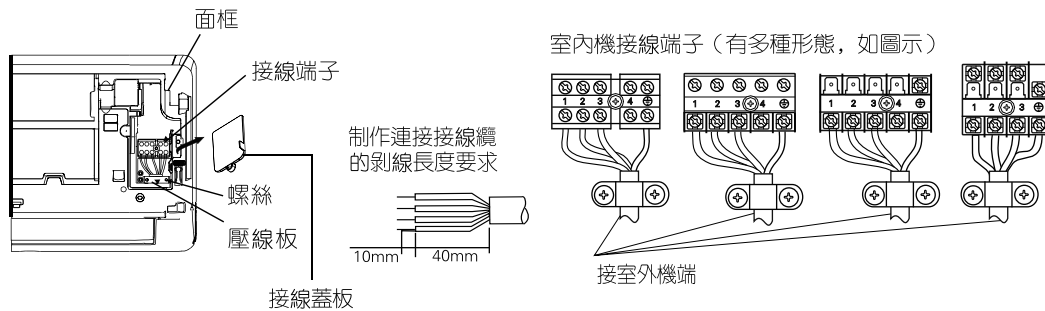
- 電線容量必須足夠，並要求在其供電回路裝上安培比率相當的保險絲或斷路器。
- 冷氣機必需有效接地，用戶須配已接地的插座。

## 5. 連接電纜線

注意：做任何電器作業前，必須切斷主電源，以免觸電。接線錯誤會造成某些電氣零部件發生故障。

室內機電纜線連接

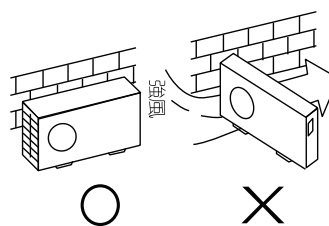
1. 室內、外機連接線採用符合規範的電纜線。
2. 此機器無需折開面框來進行接線，只需抬起室內機面板，再取下接線盒蓋上的螺絲，取下接線蓋板。詳見如下圖示及文字說明。
3. 按圖示連接電纜線。確保室內外機對接的電線顏色和接線端子一一對應。
4. 未插入接線端子的電線，用絕緣膠帶包好，使之不與任何金屬件接觸。



## 安裝室外機

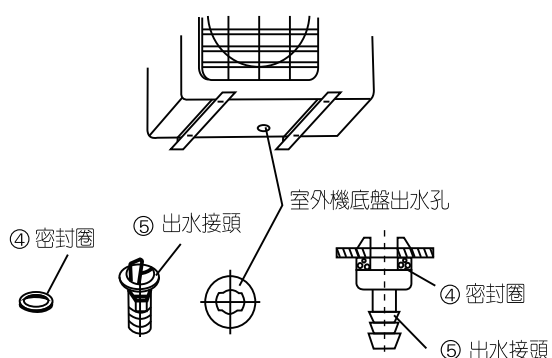
### 1. 安裝室外機注意事項

- 室外機要安裝在結實的基礎上，以防噪音和震動增加。
- 使出風不會受阻。
- 在海邊或高空有強風的地方安裝，為保證風扇正常運轉，冷氣機要靠牆壁安裝，請使用擋板。
- 在強風地區，要防止被風吹倒或吹入冷氣機。
- 不要放置可能導致出風口出風受阻的任何障礙物。



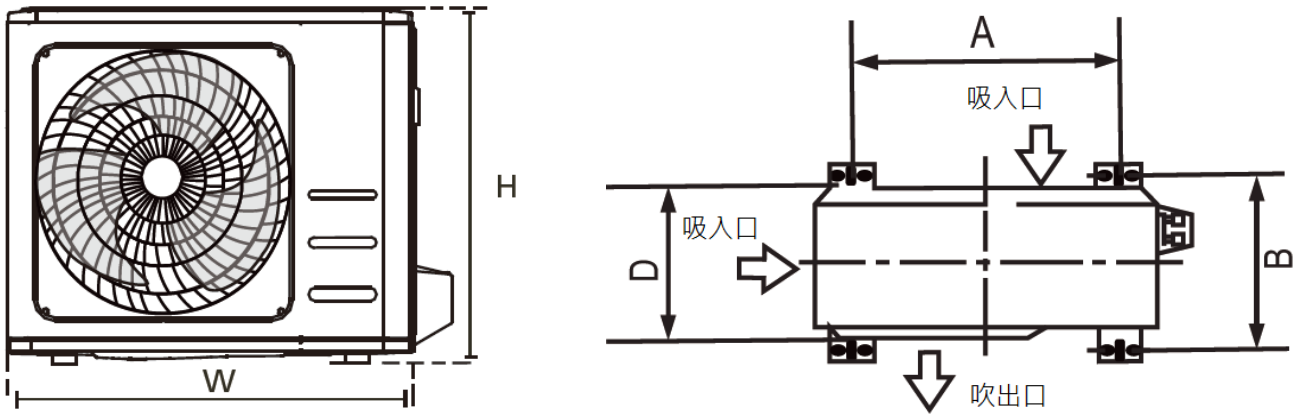
### 2. 安裝出水管

將密封圈套在出水接管上，再將其從室外機底部裝入底盤孔後旋轉90度，使其裝配牢固。然後在出水接管上接一條排水管(市場上有售)，以便在暖氣時將室外機的凝露水排出到適當的地方。





室外機外觀尺寸如下：



| 能力 (kW) | 室外機尺寸 (W x H x D) mm | 固定腳孔距 A (mm) | 固定腳孔距 B (mm) |
|---------|----------------------|--------------|--------------|
| 2.3~4.1 | 770 x 555 x 300      | 487          | 298          |
| 5.0~8.0 | 845 x 705 x 360      | 540          | 350          |
| 8.5~9.0 | 945 x 810 x 410      | 673          | 403          |

室外機與室內機最大管長限制：

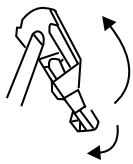
| 能力 (kW) | 最大管長 (m) | 最大高低差 (m) | 補充冷媒量 (g/m) |
|---------|----------|-----------|-------------|
| 2.3~4.1 | 15       | 7         | 12          |
| 5.0     | 15       | 7         | 12          |
| 7.2~8.0 | 20       | 10        | 12          |
| 8.5~9.0 | 20       | 10        | 24          |

註：若配管長大於 5m，需額外充填 R32 冷媒。

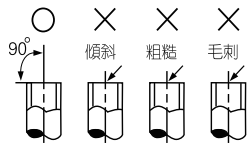
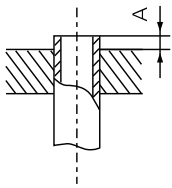
## 3. 連接配管

### 1. 銅管擴口

1. 用切管刀切斷連接配管



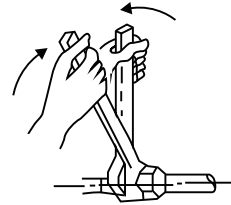
2. 將連接螺母套上銅管進行擴口



| 銅管外徑<br>(mm) | A(mm) |     |
|--------------|-------|-----|
|              | 最大    | 最小  |
| φ 6.35       | 1.3   | 0.7 |
| φ 9.52       | 1.6   | 1.0 |
| φ 12.7       | 1.8   | 1.0 |
| φ 15.88      | 2.2   | 2.4 |

### 2. 緊固接頭

- 連接配管錐口對準相應接頭錐面。
- 用手鎖緊連接管螺母，然後用扭力扳手按下圖所示鎖緊。



- 注意  
過大的鎖緊力矩會損壞螺母!

鎖緊力矩見下表

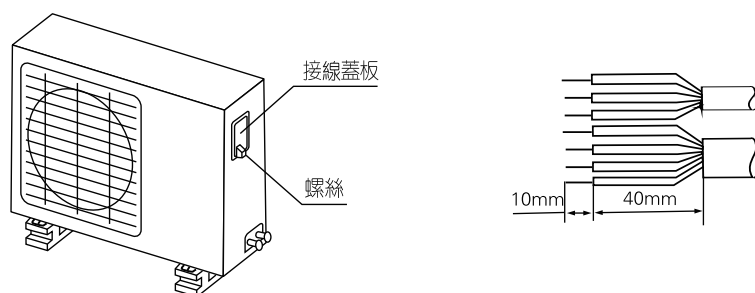
| 銅管外徑<br>(mm) | 鎖緊力矩<br>(N.cm <sup>2</sup> )      | 加力鎖緊力矩<br>(N.cm <sup>2</sup> )    |
|--------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| φ 6.35       | 1570<br>(160kgf.cm <sup>2</sup> ) | 1960<br>(200kgf.cm <sup>2</sup> ) |
| φ 9.52       | 2940<br>(300kgf.cm <sup>2</sup> ) | 3430<br>(350kgf.cm <sup>2</sup> ) |
| φ 12.7       | 4900<br>(500kgf.cm <sup>2</sup> ) | 5390<br>(550kgf.cm <sup>2</sup> ) |
| φ 15.88      | 7360<br>(750kgf.cm <sup>2</sup> ) | 7850<br>(800kgf.cm <sup>2</sup> ) |

## 4. 連接電纜線

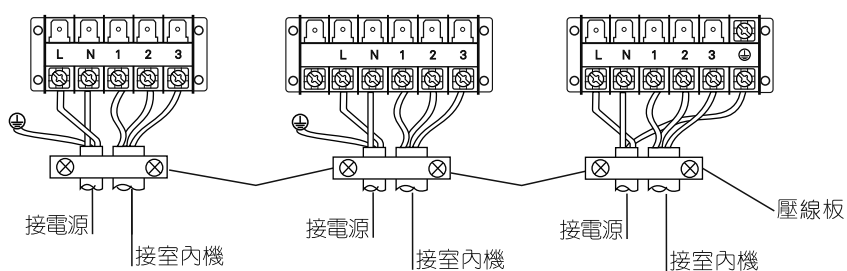
1. 拆去室外機接線蓋板上的固定螺絲。
2. 將室內機已接好的連接電纜線按其線號與室外機接線端子上的編號配對連接好。
3. 為防止水的侵入，將連接電纜線按室內外機安裝示意圖做一個電線圈。
4. 未插入接線端子的電線（導體），用絕緣膠帶包好，使之不能與任何電氣或金屬件接觸。

### 注意

接線錯誤會造成某些電氣部件發生故障。



室外機接線端子（有多種形態，如圖示）



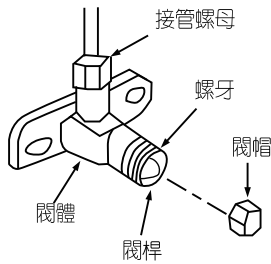
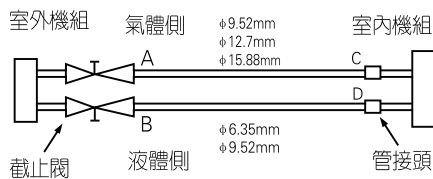
## 排除空氣及試運轉

### 1. 排除空氣

排除空氣的方法:

| 配管長度 | 空氣排除方法 | 增加冷媒量<br>L:配管長度                  |
|------|--------|----------------------------------|
| 小於5m | 用真空泵   | ---                              |
| 大於5m |        | R22:(L-5)X30g<br>R410A:(L-5)X20g |

- 若將冷氣機移動到另一處，用真空泵排除空氣。
- 按上表格進行冷媒追加。



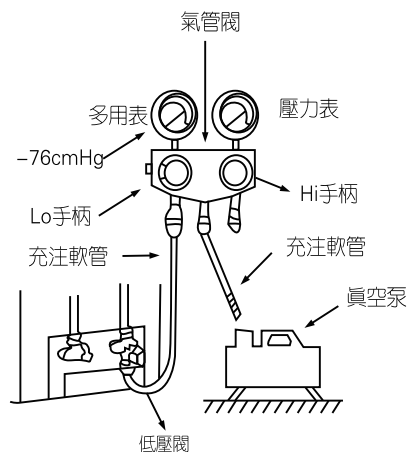
#### 截止閥操作注意事項

- 打開閥桿至碰到定位點，不要再試圖開大。
- 用扳手或類似工具鎖緊閥帽。
- 閥帽鎖緊力矩見鎖緊力矩表。

#### 用真空泵排除空氣

(使用氣管閥的方法、參照其使用手冊。)

1. 完全鎖緊接管螺母A、B、C、D，將氣管閥充注軟管連接於低壓閥充注口。
2. 將充注軟管接頭與真空泵連接。
3. 完全打開氣管閥Lo (低壓) 手柄。
4. 開動真空泵抽真空。開始抽真空時，略鬆開低壓閥的接管螺母，檢查空氣是否進入。(真空泵噪音改變，多用表指示由負變為0)然後鎖緊此接管螺母。
5. 抽真空完成後，完全關緊氣管閥低壓 (Lo)手柄，停下真空泵。
- 抽真空15分鐘以上，確認多用表是否指在  $-1.0 \times 10^5$  Pa (-76cmHg)。
6. 逆時針轉動閥B的閥桿45度約6~7秒鐘後再鎖緊，保證壓力表壓力略大於大氣壓。
7. 將充注軟管從低壓閥充注口拆下。
8. 完全打開截止閥B及A的閥桿。
9. 完全鎖緊截止閥閥帽。



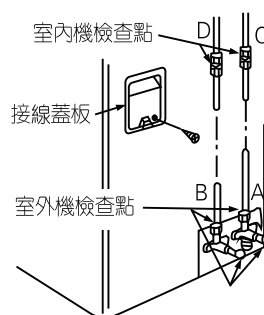
## 2. 檢漏

用肥皂水或檢漏儀檢查接頭處是否漏氣。

註：圖中A為低壓側截止閥

B為高壓側截止閥

C和D為室內機連接管接口

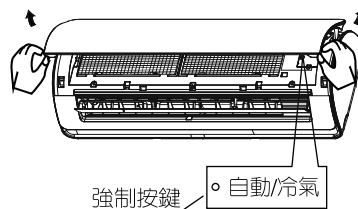


## 3. 試運轉

全部安裝檢漏完成後，必須開機進行試運轉。檢查所有管道和電線是否正確連接。

檢查高低壓閥是否完全打開。

1. 使用遙控器上的開關鍵打開機器。
2. 通過功能按鍵選擇冷氣，暖氣，自動或送風功能運轉，檢查機器所有功能運轉正常。
3. 當環境溫度低於17°C，不能用遙控器啓動冷氣運轉時，可以使用手動操作。手動操作只是當遙控器失控或維修的需要時才能使用。
  - 雙手握住面板兩側，向上抬起面板到一定角度，當聽到“咔嗒”一聲表示面板已固定。
  - 按壓控制板上的強制按鍵“自動 / 冷氣”，冷氣機將進行強制自動或強制冷氣運轉（詳見使用安裝說明書）。
4. 測試運轉應進行至少30分鐘。



# 限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

| 單元 Unit | 限用物質及其化學符號<br>Restricted substances and its chemical symbols |                      |                      |  |  |   |
|---------|--|----------------------|----------------------|--|--|---|
|         | 鉛<br>Lead<br>(Pb)  | 汞<br>Mercury<br>(Hg) | 鎘<br>Cadmium<br>(Cd) | 六價鉻Hexavalent<br>chromium<br>(Cr <sup>+6</sup> ) | 多溴聯苯Polybrominated<br>biphenyls<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>Polybrominated diphenyl<br>ethers (PBDE) |
| 遙控器元件   | —  | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○   |
| 室內機元件   | ○  | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○   |
| 內機電路板   | —  | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○   |
| 內機馬達    | ○  | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○   |
| 室外機元件   | ○  | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○   |
| 外機電路板   | —  | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○   |
| 外機馬達    | ○  | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○   |

備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。  
 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

台北  
新北市林口區粉寮路一段88號  
電話:(02)6637-2888 傳真:(02)2603-5927

宜蘭  
宜蘭縣羅東鎮維揚路225號  
電話:(03)961-2995 傳真:(03)951-2420

桃園  
桃園市桃園區育樂街18-4號  
電話:(03)228-9617 傳真:(03)220-6476

新竹  
新竹縣竹北市嘉仁街38號  
電話:(03)558-3877 傳真:(03)558-5562

台中  
台中市神岡區光復路508號  
電話:(04)2425-1740 傳真:(04)2563-2921

彰投  
彰化縣員林市惠來街103-7號  
電話:(04)836-9266 傳真:(04)836-8065

嘉義  
嘉義市西區博愛路二段710號  
電話:(05)284-1343 傳真:(05)284-3780

台南  
台南市歸仁區和順路二段151巷2號  
電話:(06)202-8488 傳真:(06)202-4858

高雄  
高雄市鳥松區大同路4-52號  
電話:(07)345-1179 傳真:(07)732-8628

免付費服務電話：0800-099-958

---

---